



## Turkish (Türkçe)

### Tanıtım ayinleri

Haç işaretti

Baba, Oğul ve Kutsal Ruh adına.

Amin

Selamlama

Rabbimiz İsa Mesih'in lütfu, Ve  
Tanrı'nın sevgisi, ve Kutsal Ruh'un  
Cemaati Hepinizle ol.

Ve ruhunla.

Penitatif Yasa

Kardeşler (kardeşler),  
günahlarımıza kabul edelim, Ve  
böylece kendimizi kutsal  
gizemleri kutlamak için  
hazırlayın.

Yüce Tanrı'ya itiraf ediyorum Ve  
sana, kardeşlerim, çok günah  
işlediğimi Düşüncelerimde ve  
sözlerimde, Yaptığım şeyde ve  
yapamadığım şeyde Benim  
hatam aracılığıyla Benim hatam  
aracılığıyla En büyük hatamla; Bu  
yüzden Blessed Mary'ye her  
zaman virgin soruyorum, Tüm  
melekler ve azizler, Ve sen,  
kardeşlerim, Benim için Tanımız  
Rabbine dua etmek.

Yüce Tanrı bize merhamet etsin,  
Günahlarımıza affet, Ve bizi  
sonsuz hayata getir.

Amin

Kyrie

## Danish (dansk)

### Indledende ritualer

Tegn på korset

I Faderens og Sønnens og den  
hellige Ånds navn.

Amen

Hilsen

Vores Herres Jesus Kristi nåde, Og  
Guds kærlighed, og Helligåndens  
nattverd være med jer alle.

Og med din ånd.

Penitentiel handling

Brødre (brødre og søstre), lad os  
anerkende vores synder, Og så  
forbered os på at fejre de hellige  
mysterier.

Jeg tilstår den almægtige Gud Og til  
dig, mine brødre og søstre, at jeg  
har syndet meget, I mine tanker og  
med mine ord, i hvad jeg har gjort  
og i hvad jeg har undladt at gøre,  
gennem min skyld, gennem min  
skyld, gennem min mest alvorlige  
skyld; Derfor spørger jeg velsignet  
Mary Ever-Virgin, Alle engle og  
hellige, Og du, mine brødre og  
søstre, At bede for mig til Herren  
vores Gud.

Må den Almægtige Gud være  
barmhjertig med os, Tilgiv os vores  
synder, og bringe os til det evige  
liv.

Amen

Kyrie

## Turkish (Türkçe)

Allah korusun.

Allah korusun.

**Tanrım, merhamet et.**

Tanrım, merhamet et.

Allah korusun.

Allah korusun.

Gloria

En tepedeki tanrıya Parla, ve iyi niyetli insanlara yeryüzünde barış. Seni övüyoruz, seni kutsadık, sana bayılıyoruz seni yüceltiyoruz, büyük şanınız için size şükrediyoruz, Rab Tanrı, göksel Kral, Ey Tanrım, yüce Baba. Rab İsa Mesih, Biricik Oğul, Rab Tanrı, Tanrı Kuzusu, Babanın Oğlu, Dünyanın günahlarını kaldırırsın, bize merhamet et; Dünyanın günahlarını kaldırırsın, duamızı kabul et; Baba'nın sağında oturuyorsun, bize merhamet et. Çünkü sadece sen Kutsal Olan'sın, yalnız sensin Rab, yalnız sen en yücesin, İsa Mesih, Kutsal Ruh ile, Baba Tanrı'nın görkeminde. Amin.

Toplamak

**Dua edelim.**

Amin.

Kelimenin ayını

İlk okuma

Rabbin sözü.

Allah'a şükürler olsun.

Mezmur

İkinci okuma

## Danish (dansk)

**Herre, vær barmhjertig.**

Herre, vær barmhjertig.

**Kristus, vær barmhjertig.**

Kristus, vær barmhjertig.

**Herre, vær barmhjertig.**

Herre, vær barmhjertig.

Gloria

Ære til Gud i det højeste, Og på jorden fred til mennesker med god vilje. Vi roser dig, Vi velsigner dig, Vi elsker dig, Vi glorificerer dig, Vi takker dig for din store herlighed, Herre Gud, himmelsk konge, O Gud, den almægtige far. Lord Jesus Kristus, enbårne søn, Herre Gud, Guds Lam, Faderens søn, Du fjerner verdens synder, Vær barmhjertig med os; Du fjerner verdens synder, modtage vores bøn; du sidder ved farens højre hånd, Vær barmhjertig med os. For dig alene er den hellige, Du alene er Herren, Du alene er den højeste, Jesus Kristus, Med Helligånden, I Guds herlighed Faderen. Amen.

Indsamle

**Lad os bede.**

Amen.

Liturgi af ordet

Første læsning

Herrens ord.

Takket være Gud.

Responsorial Salme

Anden læsning

## Turkish (Türkçe)

Rabbin sözü.

Allah'a şükürler olsun.

Müjde

**Tanrı seninle olsun.**

Ve ruhunla.

**N.'ye göre kutsal İncil'den bir okuma.**

Sana şan, ya Rab

**Rabbin İncili.**

Sana övgüler olsun, Rab İsa Mesih.

Din adamlığı

Tek bir Tanrı'ya inanıyorum, Baba yüce, yerin ve gögün yaratıcısı, görünen ve görünmeyen her şey. Bir Rab İsa Mesih'e inanıyorum, Tanrı'nın Tek Başlayan Oğlu, her yaştan önce Baba'dan doğmuştur. Tanrı'dan Tanrı, Işıktan Işık, gerçek Tanrı'dan gerçek Tanrı, Doğuştan, yapılmayan, Baba ile aynı öze sahip; onun aracılığıyla her şey yapıldı. Biz insanlar ve kurtuluşumuz için gökten indi, ve Kutsal Ruh aracılığıyla Bakire Meryem'in enkarne oldu, ve adam oldu. Bizim uğrumuza Pontius Pilate tarafından çarmıha gerildi, öldü ve gömüldü, ve üçüncü gün tekrar yükseldi Kutsal Yazilar uyarınca. O cennete yükseldi ve Baba'nın sağında oturmaktadır. Yine zaferle gelecek yaşayanları ve ölüleri yargılamak ve krallığının sonu olmayacak. Yaşam veren Rab

## Danish (dansk)

Herrens ord.

Takket være Gud.

**Evangelium**

**Herren være med dig.**

Og med din ånd.

**En læsning fra det hellige evangelium ifølge N.**

Ære til dig, Herre

**Herrens evangelium.**

Ros til dig, Lord Jesus Kristus.

**Troens erhverv**

Jeg tror på en gud, Faderen Almægtige, producent af himmel og jord, af alle ting synlige og usynlige. Jeg tror på en Herre Jesus Kristus, Den eneste Begotten Guds søn, Født af faren før alle aldre. Gud fra Gud, Lys fra lys, Ægte Gud fra ægte Gud, Begelt, ikke lavet, konsubstansisk med Faderen; Gennem ham blev alle ting lavet. For os mænd og for vores frelse kom han ned fra himlen, og ved Helligånden var inkarneret af Jomfru Maria, og blev mand. For vores skyld blev han korsfæstet under Pontius Pilate, Han led døden og blev begravet, og steg igen på den tredje dag i overensstemmelse med skrifterne. Han steg op til himlen og sidder ved farens højre hånd. Han kommer igen i herlighed At bedømme de levende og de døde Og hans rige har ingen ende. Jeg tror på Helligånden, Herren, livets giver Hvem fortsætter fra

## Turkish (Türkçe)

olan Kutsal Ruh'a inanıyorum,  
Baba ve Oğul'dan gelen, Baba ve  
Oğul ile birlikte tapılan ve  
yükeltilen, kim peygamberler  
aracılığıyla konuştu. Ben tek,  
kutsal, katolik ve apostolik bir  
kiliseye inanıyorum. Günahların  
bağışlanması için bir Vaftiz itiraf  
ediyorum ve ölülerin dirilişini dört  
gözle bekliyorum ve gelecek  
dünyanın hayatı. Amin.

**Homurdanan**

**Evrensel dua**

**Rabbimize dua ederiz.**

Tanrım, duamızı duy.

**Eucharist'in ayinleri**

Kilisede toplanan para

Tanrı sonsuza dek kutsasın.

**Dua edin kardeşler (kardeşler ve kızkardeşler), benim fedakarlığım  
ve seninki Tanrı tarafından kabul  
edilebilir, yüce Baba.**

rabbim ellerindeki kurbanı kabul  
etsin adının övgüsü ve yüceliği  
için, bizim iyiliğimiz için ve tüm  
kutsal Kilisesi'nin iyiliği.

Amin.

**Efkariстиya Duası**

**Tanrı seninle olsun.**

Ve ruhunla.

**Kalplerinizi kaldırın.**

Onları Rab'be yükseltiriz.

**Tanrımız Rab'be şükredelim.**

Doğru ve adil.

Kutsal, Kutsal, Kutsal Lord Ev  
sahiplerinin Tanrısı. Cennet ve

## Danish (dansk)

Faderen og Sønnen, Hvem sammen  
med Faderen og Sønnen er elsket  
og glorificeret, der har talt gennem  
profeterne. Jeg tror på en, hellig,  
katolsk og apostolisk kirke. Jeg  
tilstår en dåb for tilgivelse af  
synder Og jeg ser frem til de dødes  
opstandelse Og livet i den  
kommende verden. Amen.

**Homily**

**Universel bøn**

**Vi beder til Herren.**

Herre, hør vores bøn.

**Liturgi af eukaristien**

**Tilbud**

Velsignet være Gud for evigt.

**Bed, brødre (brødre og søstre), At  
mit offer og din kan være  
acceptabel for Gud, Den Almægtige  
far.**

Må Herren acceptere ofret i dine  
hænder For ros og herlighed af  
hans navn, Til vores gode Og det  
gode ved hele hans hellige kirke.  
Amen.

**Eukaristisk bøn**

**Herren være med dig.**

Og med din ånd.

**Løft dine hjerter op.**

Vi løfter dem op til Herren.

**Lad os takke Herren vores Gud.**

Det er rigtigt og retfærdigt.

Hellig, hellig, hellig Herre Gud af  
værter. Himmel og jord er fulde af

## Turkish (Türkçe)

dünya senin ihtişamınla dolu.  
Hosanna en yüksekte. Rabbin  
adıyla gelene ne mutlu! Hosanna  
en yüksekte.

### **İnancın gizemi.**

Ölümünü ilan ediyoruz, ya Rab,  
ve Dirilişini ilan et tekrar gelene  
kadar. Veya: Bu Ekmeği yiyp bu  
Kupayı içtiğimizde, Ölümünü ilan  
ediyoruz, ya Rab, tekrar gelene  
kadar. Veya: Kurtar bizi, dünyanının  
Kurtarıcısı, Haç ve Dirilişiniz için  
bizi özgür bırakın.

Amin.

### **komünyon ayını**

Kurtarıcı'nın emrinde ve ilahi  
öğretि tarafından oluşturulan,  
söylemeye cesaret ediyoruz:  
  
Göklerdeki Babamız, kutsanmış  
Adın; krallığın gelsin, senin olacak  
cennette olduğu gibi yerde de.  
Bize bu gün günlük ekmeğimizi  
ver, ve suçlarımıza bağışla, bize  
karşı suç işleyenleri  
bağışladığımız gibi; ve bizi  
ayartmaya götürme, Ama bizi  
kötüden koru.

**Kurtar bizi ya Rabbi, dua ederiz,**  
her şerden, günlerimizde  
nezaketle barış ver, senin  
rahmetinin yardımıyla, her zaman  
günahtan arınmış olabiliriz ve  
tüm tehlikelerden güvenli, biz  
kutsanmış umudu beklerken ve  
**Kurtarıcımız İsa Mesih'in gelişи.**  
krallık için, güç ve zafer senindir  
şimdi ve sonsuza kadar.

## Danish (dansk)

din herlighed. Hosanna i det  
højeste. Velsignet er han, der  
kommer i Herrens navn. Hosanna i  
det højeste.

### **Troens mysterium.**

Vi forkynder din død, Herre, og  
erkend din opstandelse Indtil du  
kommer igen. Eller: Når vi spiser  
dette brød og drikker denne kop, Vi  
forkynder din død, Herre, Indtil du  
kommer igen. Eller: Gem os,  
verdens frelses, for ved dit kors og  
opstandelse Du har frigivet os.

Amen.

### **Nattverd ritual**

**På Frelserens kommando Og  
dannet af guddommelig  
undervisning, tør vi sige:**

Vores far, der er i himlen, Helliget  
blive dit navn; dit rige kommer, din  
vil være færdig På jorden som det  
er i himlen. Giv os denne dag vores  
daglige brød, Og tilgiv os vores  
overtrædelser, når vi tilgiver dem,  
der overtræder mod os; og føre os  
ikke til fristelse, men leverer os fra  
det onde.

**Lever os, Herre, vi beder fra ethvert  
ondt, Giv elskværdig fred i vores  
dage, Det ved hjælp af din nåde, Vi  
er måske altid fri for synd og  
sikkert fra al nød, Når vi venter på  
det velsignede håb og vores  
Frelserens komme, Jesus Kristus.**

For kongeriget, Kraften og  
herligheden er din nu og for altid.

## Turkish (Türkçe)

Rab İsa Mesih, Havarilerinize kim dedi ki: Barışı sana bırakıyorum, huzurumu sana veriyorum, günahlarımıza bakma, ama Kilisenizin inancına göre, ve nezaketle ona barış ve birlik ver isteğinize göre. Sonsuza dek yaşayan ve hüküm süren.

Amin.

Rabbin esenliği her zaman seninle olsun.

Ve ruhunla.

Birbirimize barış işaretini sunalım.

Tanrı'nın kuzusu, dünyanın günahlarını kaldırırsın, bize merhamet et. Tanrı'nın kuzusu, dünyanın günahlarını kaldırırsın, bize merhamet et. Tanrı'nın kuzusu, dünyanın günahlarını kaldırırsın, bize huzur ver.

İşte Tanrı Kuzusu, dünyanın günahlarını ortadan kaldırırıńı görün. Kuzu'nun yemeğine çağrılanlara ne mutlu.

Rabbim ben layık değilim benim çatımın altına girmen gerektiğini, ama sadece sözü söyle ve ruhum iyileşecer.

İsa'nın Bedeni (Kan).

Amin.

Dua edelim.

Amin.

Sonuç Ayinleri  
nimet

Tanrı seninle olsun.

Ve ruhunla.

## Danish (dansk)

Lord Jesus Kristus, der sagde til dine apostle: Fred jeg forlader dig, min fred giver jeg dig, Se ikke på vores synder, Men på din kirkes tro, og giver elskværdig hendes fred og enhed i overensstemmelse med din vilje. Der bor og regerer for evigt og altid.

Amen.

Herrens fred er altid med dig.

Og med din ånd.

Lad os tilbyde hinanden tegnet på fred.

Guds Lam, du fjerner verdens synder, Vær barmhjertig med os.

Guds Lam, du fjerner verdens synder, Vær barmhjertig med os.

Guds Lam, du fjerner verdens synder, Giv os fred.

Se Guds lam, Se ham, der fjerner verdens synder. Velsignede er dem, der kaldes til aftensmad af lammet.

Herre, jeg er ikke værdig at du skulle komme ind under mit tag, Men siger kun ordet og min sjæl skal heles.

Kristi legeme (blod).

Amen.

Lad os bede.

Amen.

Afsluttende ritualer  
Velsignelse

Herren være med dig.

Og med din ånd.

Turkish (Türkçe)

Yüce Allah sizden razı olsun,  
Baba, Oğul ve Kutsal Ruh.

Amin.

işten çıkarma

Devam edin, Ayin sona erdi.  
Veya: Gidin ve Rab'bin Müjdesini  
duyurun. Veya: Hayatınızla Rab'bi  
yücelterek esenlik içinde gidin.  
Veya: Huzur içinde gidin.  
Allah'a şükürler olsun.

Danish (dansk)

Må den almægtige Gud velsigne  
dig, Faderen og Sønnen og  
Helligånden.

Amen.

Afskedigelse

Gå ud, massen er afsluttet. Eller:  
Gå og annoncerer Herrens  
evangelium. Eller: Gå i fred og  
glorificere Herren ved dit liv. Eller:  
Gå i fred.

Takket være Gud.

[massineverylanguage.com](https://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC